



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Soğutucu/Dondurucu kombine cihazı

KGN..

tr Montaj- ve kullanma kılavuzu Soğutma ve dondurma kombinasyonu 3

tr İçindekiler

Güvenlik ve ikaz bilgileri	3	Dondurma kapasitesi	21
Giderme bilgileri	6	Besinlerin dondurulması ve depolanması	22
Teslimat kapsamı	8	Taze besinlerin dondurulması	22
Cihazın kurulacağı yer	8	Süper dondurma	23
Cihazın doğru konumlandırılması	8	Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi	24
Mekan sıcaklığına ve havalandırmaya dikkat edilmelidir	9	Dolap	24
Cihazın elektrik şebekesine bağlanması	9	Çıkartma "OK"	25
Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi	10	Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması	25
Cihazın açılması	11	Cihazın temizlenmesi	26
Sıcaklık derecesinin ayarlanması	12	Aydınlatma (LED)	27
Özel fonksiyonlar	12	Enerji tasarrufu	27
Alarm fonksiyonu	13	Çalışma sesleri	27
Home Connect	13	Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz	28
Kullanılabilen hacim	19	Cihazın kendini test etmesi	30
Soğutucu bölmesi	19	Müşteri hizmetleri	30
Süper soğutma	21		
Dondurucu bölmesi	21		

Güvenlik ve İkaz bilgileri

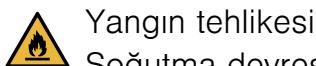
Cihazı çalıştırmadan önce

Kullanma ve montaj kılavuzlarını dikkatlice okuyunuz!

Bu kılavuzlarda cihazın kurulması, yerleştirilmesi, kullanılması ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler bulunmaktadır.

Üretici, kullanma talimatlarındaki bilgi ve uyarıları dikkate almazsanız, herhangi bir sorumluluk üstlenmez. Tüm belge ve dokümanları sonradan kullanma ihtiyalinden veya cihazı satacak olursanız, yeni sahibi için saklayınız.

Teknik güvenlik



Yangın tehlikesi

Soğutma devresinin boruları içinde az miktarda çevre dostu, ancak yanıcı olan soğutma maddesi (R600a) akar. Ozon tabakasına zarar vermez ve sera etkisini fazlalaştırmaz. Eğer soğutma maddesi dışarı sızarsa, gözleri yaralayabilir veya alevlenebilir.

Hasar durumunda

- Açık ateş veya alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazın kurulu olduğu yer birkaç dakika havalandırılmalıdır.
- Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.
- Yetkili servise haber verilmelidir.

Bir cihaz ne kadar fazla soğutucu madde ihtiiva ederse, kurulu olduğu yer de o derece büyük olmalıdır. Çok küçük yerlerde, soğutma maddesi devresinde bir kaçak söz konusu olduğunda, yanıcı bir gaz hava karışımı oluşabilir. Her 8 gram soğutucu madde için gerekli olan yerin hacmi en az 1 m^3 kadardır. Cihazınızın içinde bulunan soğutma maddesinin miktarı, cihazın iç kısmındaki tip levhasında yazılıdır.

Cihazın kurulması sırasında elektrik bağlantı kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat ediniz.

Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar görürse, kablonun üretici, yetkili servis veya benzer ustalık özelliklerine sahip bir kişi tarafından değiştirilmesi gereklidir. Hatalı veya gerektiği şekilde yapılmayan kurma çalışmalarından ve onarımlardan dolayı cihazı kullanan kişi için oldukça önemli tehlikeler ortaya çıkabilir.

Onarımlar sadece üretici, yetkili servis veya benzeri eğitime sahip yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Sadece üreticinin orijinal parçaları kullanılmalıdır. Üretici sadece bu parçalarda güvenlik taleplerine uyulduğunu garanti eder.

Çoklu prizler, uzatma kabloları veya adaptörler kullanmayın.

Yangın tehlikesi

Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yanına neden olabilir.

Taşınabilir çoklu prizleri veya taşınabilir güç kaynaklarını cihazın arkasına yerleştirmeyiniz.

Kullanım esnasında

- Cihazın içinde kesinlikle elektrikli cihazlar kullanmayın (örn. ısıtma cihazları, elektrikli buz yapma makineleri vs.). Patlama tehlikesi!
- Cihazı temizlemek veya buzunu çözme için asla buharlı temizleme cihazları kullanmayın! Buhar elektrikli parçalara temas edebilir ve kısa devre olmasına sebep olabilir. Elektrik çarpması tehlikesi!
- Buz çözmemi hızlandırmak için, üreticinin talimatları haricinde bir ilave önleme başvurmayınız. Patlama tehlikesi!
- Kar, kıracı ve buz tabakalarını temizlemek için sıvı veya keskin kenarlı cisimler kullanmayın. Aksi halde cihazın soğutucu madde boruları zarar görebilir. Dışarı fışkıran soğutucu madde tutuşup yanabilen veya göz yaralanmasına sebep olabilir.
- Yanıcı tahrik gazı ihtiva eden ürünleri (örn. sprey kutuları) ve patlayıcı maddeleri cihazın içinde bulundurmeyiniz. Patlama tehlikesi!

- Cihazın tabanını, raflarını, kapılarını ve benzer parçalarını basamak veya destek olarak kullanmayınız.
- Buz çözme ve temizleme işlemi için, cihazın elektrik fişini prizden çekip çıkarınız veya bağlı olduğu sigortayı kapatınız. Fiş prizden çıkarırken kablodan değil fişin kendisinden tutunuz.
- Alkol oranı yüksek olan sıvı dolu şişeleri iyice kapatarak ve dik olarak buzdolabına koyunuz.
- Cihazın plastik parçalarına ve kapının contasına sıvı ve katı yağ değimemesine özen gösteriniz. Aksi halde plastik parçalar ve kapı contası delinip aşınabilir.
- Cihazın hava giriş ve çıkış delikleri kesinlikle örtülmemeli ve önleri kapatılmamalıdır.
- Şişe ve kutu içindeki sıvı maddeleri (özellikle karbonik asit ihtiva eden içecekleri) dondurucu bölümünde depolamayınız.Şişe ve kutular patlayabilir!
- Dondurulmuş besinleri kesinlikle dondurucudan çıkarır çıkarmaz ağızınıza almayınız.
Donma yanığı tehlikesi!

■ Çocuklar ve tehlikeye maruz kalabilecek kişiler için söz konusu olabilecek risklerin önlenmesi:

Çocuklar ve bedensel, ruhsal veya algısal yetenekleri sınırlı olan veya cihazın güvenli kullanılması hakkında yeterince bilgisi olmayan kişiler tehlikeye maruz kalabilecek kişiler olarak kabul edilirler.

Çocukların ve söz konusu tehlikeye maruz kalabilecek kişilerin tehlikeleri anlamış olmasını sağlayınız.

Güvenlikten sorumlu bir kişi çocukları ve tehlikeye maruz kalabilecek kişileri cihaz kullanılırken denetlemeli veya onlara rehberlik etmelidir.

Sadece 8 yaşından büyük çocukların cihazı kullanmasına izin veriniz.

Temizleme ve bakım çalışmalarında çocukların denetleyiniz.

Çocukların cihaz ile oynamasına kesinlikle izin vermeyiniz.

- Ellerinizin uzun bir süre dondurulmuş besine, buza veya buharlaştırıcı borularına vs. temas etmesini önleyiniz.
Donma yanığı tehlikesi!

Evdeki çocuklar

- Ambalajları ve ambalaj parçalarını çocuklara vermeyiniz.
- Katlanan kartonlardan ve folyolardan dolayı boğulma tehlikesi söz konusudur!
- Bu cihaz, çocuk oyunçağı değildir.
- Kilit tertibatı olan cihazlarda: Anahtarı çocukların erişemeyecekleri bir yerde muhafaza ediniz!

Genel yönetmelikler

Cihaz,

- besinlerin soğutulması ve dondurulması için kullanılır,
- buz hazırlamak için kullanılır.

Bu cihaz evde ve ev ortamında kişisel kullanımınız içindir, ticari amaçlı kullanım için öngörülmemiştir.

Soğutucu madde devresinin sızdırmazlığı kontrol edilmiştir.

Bu cihaz, elektronik cihazlar için genel olarak geçerli olan güvenlik yönetmeliklerine uygundur ve elektriksel parazitlenmeye karşı korunmuştur.

Bu cihaz, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Giderme bilgileri

⌚ Yeni cihazın Ambalajının giderilmesi

Ambalaj, cihazınızı transport hasarlarına karşı korur. Ambalajda kullanılmış olan tüm malzemeler, çevreye zarar vermeyen türdendir ve yeniden kullanılabilir. Lütfen siz de yardımcı olunuz: Ambalajı çevreye zarar vermeyecek şekilde gideriniz.

Güncel giderme yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için, lütfen yetkili statıcınıza veya bağlı olduğunuz belediye idaresine başvurunuz.

AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetimle sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fışını kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

Uyarı

Eskimiş ve artık kullanılmayacak cihazlarda:

1. Elektrik fışını çekip prizden çıkarınız.
2. Elektrik kablosunu kesip, fişi ile birlikte cihazdan ayıriz.
3. Çocukların cihazın içine girmesini zorlaştırmak için, rafları, çekmeceleri ve eşya gözlerini cihazdan çıkarmayınız.
4. Çocukların eskimiş cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz. Boğulma tehlikesi!

Soğutma cihazlarının içinde soğutucu maddeler vardır, yalıtım tertibatlarında ise izolasyon gazları vardır. Soğutucu maddeler ve gazlar uzmanca giderilmelidir. Eski cihaz uzmanca ve çevreye zarar vermeyecek şekilde giderilinceye kadar, soğutucu madde sirkülasyon borularının zarar görmemesine dikkat ediniz.

Teslimat kapsamı

Ambalajdan çıkardıktan sonra, tüm parçaları olası transport hasarları açısından kontrol ediniz.

Şikayet veya itiraz söz konusu olduğunda, lütfen cihazı satın aldığınız yetkili satıcınıza veya yetkili servisimize başvurunuz.

Teslimat kapsamı, aşağıdaki parçalardan oluşmaktadır:

- Solo cihaz
- Donanım (modele bağlı)
- Kullanma kılavuzu
- Yetkili servis defteri
- Garanti ekleri
- Enerji tüketimi ve çalışma sesleri ile ilgili bilgiler

Duvar mesafesi

Cihazı, cihaz kapısı 90° açılabilecek şekilde kurunuz.

Cihazın doğru konumlandırılması

Cihazı öngörülen yere yerleştiriniz ve bir su terazisi ile seviyesini ayarlayınız. Cihaz sağlam ve düzgün bir şekilde kurulmalıdır. Zeminin düzgün olmaması halinde, cihazın ön tarafındaki vida dişli iki ayar ayağı ile bu yamuklukları dengeleyiniz. Vida dişli ayakları ayarlamak için uygun bir civata anahtarını kullanınız.

Bilgi

Cihaz dik konumda durmalıdır. Bir su terazisi yardımı ile ayarlayınız.

Cihazın kurulacağı yer

Cihazın kurulacağı yerin kuru ve havalandırılabilen bir yer olması gereklidir. Cihazın kurulduğu yer doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamalı ve ocak, radyatör vs. gibi bir ısı kaynağının yanında olmamalıdır. Eğer cihazın bir ısı kaynağının yanına kurulması önlenemiyorsa, uygun bir izolasyon levhası kullanılmalıdır veya ısı kaynağına olan asgari mesafe aşağıdaki gibi olmalıdır:

- Elektrikli veya gazlı ocak ve fırnlarda: 3 cm.
- Gaz yağı ve kömür sobalarından: 30 cm.

Cihazın kurulacağı yerdeki zemin esnememelidir, gerekirse takviye ediniz. Zeminin düzgün olmaması halinde, uygun altlıklar kullanarak, dengesizliği gideriniz.

Mekan sıcaklığına ve havalandırmaya dikkat edilmelidir

Mekan sıcaklığı

Bu cihaz belli bir klima sınıfı için tasarlanmıştır. Klima sınıfına bağlı olarak bu cihazı şu çevre sıcaklıklarında kullanabilirsiniz.

İklim sınıfı tip levhasının üzerinde bulunur, Resim 14.

Klima sınıfı	Kabul edilebilir mekan sıcaklığı
SN	+10 °C ile 32 °C
N	+16 °C ile 32 °C
ST	+16 °C ile 38 °C
T	+16 °C ile 43 °C

Bilgi

Cihaz, bildirilmiş klima sınıfına ait oda sıcaklığı sınırları dahilinde, sahip olduğu tüm işlevleri ile çalışır. Eğer SN klima sınıfına dahil olan bir cihaz daha soğuk oda sıcaklıklarında işletilirse, +5 °C'ye kadar cihazda herhangi bir hasar olmayacağı garanti edilir.

Havalandırma

Resim 2

Cihazın arka yüzündeki ve yan yüzlerindeki hava ısınır. ısınan bu havanın kolayca çıkış gidebilmesi gereklidir. Aksi halde soğutucunun daha fazla çalışması gereklidir. Bu da daha fazla elektrik sarfyatına yol açar. Bu sebepten dolayı: Havalandırma deliklerinin önünü kesinlikle kapanmamasına dikkat ediniz!

Cihazın elektrik şebekesine bağlanması

Cihazı kurduktan sonra, çalıştırmadan önce en az 1 saat bekleyiniz. Transport esnasında, kompresörün içindeki yağ soğutma sistemi içine dağılabilir.

Cihazı ilk kez devreye sokmadan önce, cihazın içini temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").

Elektrik bağlantısı

Priz cihazın yakınında olmalı ve cihaz kurulduktan sonra da rahat ulaşılabilir olmalıdır.



Uyarı

Elektrik çarpması tehlikesi!

Elektrik kablosunun uzunluğu yeterli değilse, kesinlikle çoklu prizler veya uzatma kabloları kullanmayın. Onun yerine alternatif seçenekler için yetkili servis ile irtibata geçiniz.

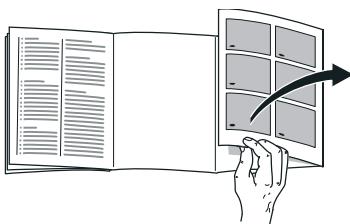
Cihaz, koruma sınıfı I tipi bir cihazdır. Cihazı 220–240 V/50 Hz alternatif akım üzerinden, kurallara uygun şekilde monte edilmiş, toprak hattına sahip bir prize bağlayınız. Priz, 10 A – 16 A değerinde bir sigortaya sahip olmalıdır.

Avrupa ülkelerinde işletilmeyen cihazlarda, bildirilen gerilimin ve akım türünün, sizin elektrik şebekenizin değerleri ile uyuşup uyuşmadığını kontrol ediniz. Bu bilgileri, tip levhası üzerinde bulabilirsiniz, Resim 14.

⚠️ Uyarı

Bu cihaz kesinlikle elektronik enerji tasarruf prizlerine bağlanmamalıdır. Cihazlarınızın işletilmesinde şebeke ve sinüs kontrollü konvertisörler kullanılabilir. Şebeke kontrollü konvertisörler, doğrudan umumi elektrik şebekesine bağlanan fotovoltaik sistemlerde kullanılır. Umumi elektrik şebekesine doğrudan bağlantısı olmayan tekil uygulamalarda (örn. gemilerde veya dağ evlerinde ya da dağ kulübelerinde), sinüs kontrollü konvertisörler kullanılmalıdır.

Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi



Lütfen önce resimlerin bulunduğu son sayfayı açınız. Bu kullanma kılavuzu birçok cihaz modeli için geçerlidir. Modellerin donanım kapsamı farklı olabilir.

Resimlerde farklılıklar olabilir.

Resim 1

* Her model için geçerli değil.

- A Soğutucu bülmesi
- B Dondurucu bülmesi

1–15 Kumanda elemanları

16* Tereyağı ve peynir kabı

- 17 Kamera
- 18* Küçük şişe rafı
- 19 Büyük şişe rafı
- 20 Aydınlatma (LED)
- 21* Şişe rafı
- 22* Kahvaltı seti
- 23 Soğuk depolama bölümü
- 24 Nem ayar düzeneğine sahip sebze kabı
- 25* Dondurulacak besin kabı

Kumanda elemanları

Resim 4

- 1 **Dondurucu bülmesi ısı derecesi göstergesi**
Işıklı gösterge çubuğuındaki sayılar, dondurucu bülmesindeki soğukluk derecesinin °C türünden değerine eşittir.
- 2 **Gösterge – ALARM –**
Derin dondurucu kabin fazla sıcak olduğunda veya derin dondurucu kabin kapısı çok uzun süre açık olduğunda vurgulanır.
- 3 **Gösterge superfreeze**
Süper dondurma fonksiyonu devrede olduğu zaman vurgulanır.
- 4 **Gösterge freshness mode**
Taze modu açık olduğunda vurgulanır.
- 5 **Eco mode göstergesi**
Eco modu açık olduğunda vurgulanır.
- 6 **Alarm göstergesi**
Soğutma bülmesi kapısı, çok uzun süre açık olduğunda yanar.
- 7 **Soğutucu bülmesi ısı derecesi göstergesi**
Sayılar, soğutma bülmesindeki ısı derecelerini °C türünden gösterir.

- 8 **Gösterge supercool**
Süper soğutma fonksiyonu devrede olduğu zaman vurgulanır.
- 9 **Gösterge vacation mode**
Tatil modu açık olduğunda vurgulanır.
- 10 **Tuş blokaj fonksiyonu "lock" (kilit)**
Bu fonksiyon devreye sokulmuşsa, kumanda elemanları üzerinden herhangi bir ayarlama yapmak mümkün değildir.
- 11 **Tuş lock/alarm off**
Bu tuş
- uyarı sesinin (Alarm fonksiyonu başlıklı bölüme bakınız) kapatılmasına yarar.
 - Tuş kilidinin açılması ve kapatılması.
- 12 **Ayar tuşları +/-**
Tuşlar, soğutma bölmesinin ve derin dondurucu kabinin ısı derecesini ayarlamak için kullanılır.
- 13 **Bölme seçimi için °C tuşu**
Bir bölümeyi seçmek için kullanılır. Bu, sıcaklığı değiştirmek veya belirli özel fonksiyonları açmak için gereklidir.
- 14 **Süper tuş**
supercool (soğutma bölümü) ve superfreeze (derin dondurucu kabin) fonksiyonlarını açmak için kullanılır.
- 15 **Tuş mode**
Özel fonksiyonları seçmek için.

Cihazın açılması

1. Önce fişi cihazın arka kısmındaki bağlantıya takınız. Fişin tamamen takılıp takılmadığını kontrol ediniz.
2. Sonra kablonun diğer ucundaki fişi elektrik prizine takınız.

Cihaz şimdi devreye sokulmuştur ve bir ikaz sesi duyulur.

Kaz sesini kapatmak için lock/alarm off tuşuna basın.

Cihaz, ayarlanmış olan sıcaklığa ulaştığında – ALARM – göstergesi kapanır.

Ön ayarı yapılmış ısı derecelerine birkaç saat sonra ulaşılır. Bu süreden önce cihaza besin koymayınız.

Fabrika ayarı olarak aşağıdaki dereceler önerilmektedir:

- Dondurucu bölümü: -18 °C
- Soğutucu bölümü: +4 °C

İşletme hakkında bilgiler

- Devreye sokma işleminden sonra, ayarlanmış ısı derecelerine ulaşılıncaya kadar birkaç saat geçebilir.
- Tam otomatik NoFrost sistemi sayesinde, dondurucu bölümünde buz oluşmaz. Bu nedenle, buz çözme işlemi yapılması gerekmekz.
- Kapı kapatıldıktan sonra hemen tekrar açılamazsa, oluşmuş olan vakum dengeleninceye kadar, biraz bekleyiniz.
- Gövdenin alın yüzleri ve yan duvarları kısmen hafif ısırılır. Bu sayede terleme veya kondanse su oluşması önlenmiş olur.

Sıcaklık derecesinin ayarlanması

Resim 4

Soğutucu bölmesi

İsı derecesi +2 °C ile +8 °C arasında ayarlanabilir.

1. °C tuşu ile soğutma bölmesini seçin.
2. İstediğiniz sıcaklık gösterilene dek +/- tuşlarına basın.

Hassas besinler +4 °C'den daha sıcak depolanmamalıdır.

Dondurucu bölmesi

İsı derecesi -16 °C ile -24 °C arasında ayarlanabilir.

1. °C tuşıyla derin dondurucu kabinini seçin.
2. İstediğiniz sıcaklık gösterilene dek +/- tuşlarına basın.

Özel fonksiyonlar

Resim 4

Taze modu

Taze modu sayesinde besinler daha uzun bir süre taze kalır.

Açılması:

freshness mode göstergesi gösterilene dek mode tuşuna basın.

Cihaz otomatik olarak ısı derecelerini ayarlar:

- Soğutucu bölmesi: + 2 °C
- Dondurucu bölmesi: Olduğu gibi kalır

Kapatılması:

freshness mode göstergesi kapanana dek mode tuşuna basın.

Eco modu

Eco modu ile cihazı enerji tasarruflu çalışma moduna alabilirsiniz.

Açılması:

"eco mode" göstergesi gösterilene dek mode tuşuna basın.

Cihaz otomatik olarak şu ısı derecelerini ayarlar:

- Soğutucu bölmesi: +8 °C
- Dondurucu bölmesi: -16 °C

Kapatılması:

"eco mode" göstergesi kapanana dek mode tuşuna basın.

Tatil modu

Uzun zaman evde olmayacaksanız, cihazı enerji tasarruf moduna alabilirsiniz.

Soğutucu bölmesi ısı derecesi otomatik olarak +14 °C değerine ayarlanır.

Bu süre dahilinde soğutucu bölümünde herhangi bir besin muhafaza etmeyiniz.

Açılması:

vacation mode göstergesi gösterilene dek mode tuşuna basın.

Cihaz otomatik olarak ısı derecelerini ayarlar:

- Soğutucu bölmesi: +14 °C
- Dondurucu bölmesi: Olduğu gibi kalır

Kapatılması:

vacation mode göstergesi kapanana dek mode tuşuna basın.

Tuş kilidi fonksiyonu Lock (kilit)

Tuş kilidini açmak ve kapatmak için, lock/alarm off tuşuna 5 saniye süresince basın.

Fonksiyon açık olduğunda,  göstergesi vurgulanır.

Kumanda bölümü yanlışlıkla kullanılmaya karşı korunmuş durumdadır.

Tuş kilidi istisnaları:

Tuş kilidini kapatmak için ve bir uyarı sesi duyulduğunda, lock/alarm off tuşuna basılabilir.

Bilgi

Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş olan besinleri tekrar dondurmayınız. Bu besinleri ancak pişirdikten sonra (pişiriniz veya kızartınız) yeniden dondurabilirsiniz.

Azami depolama süresini bu durumda tamamen kullanmayın.

İş derecesi göstergesi, dondurucu bölümünde söz konusu olmuş en sıcak işi derecesini 5 saniye boyunca gösterir. Ardından yine ayarlanmış olan işi derecesi gösterilir.

Alarmın kapatılması

İkaz sesini kapatmak için lock/alarm off tuşuna basın.

Alarm fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda alarm devreye sokulabilir.

Kapı alarmı

Cihaz fazla uzun bir süre açık kalırsa, cihaz kapısı alarmı (sürekli ses) devreye girer ve ısı derecesi göstergesinde – ALARM – görüntülenir. Cihazın kapısı kapatıldığında cihaz kapısı alarmı da kapanır.

İş alarmı

Aralıklı bir ses işitilir, dondurucu bölümde 1 sıcaklık göstergesinde – ALARM – görüntülenir.

İş alarmı, dondurucu bölümde çok sıcak olunca ve dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olunca devreye girer.

Dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olmadan, alarm şu durumlarda devreye girebilir:

- Cihaz ilk defa çalıştırıldığında.
- Cihaza fazla miktarda taze besin konulduğu zaman.

Home Connect

Bu cihaz Wi-Fi uyumludur ve mobil bir uç cihazı ile uzaktan kumanda edilebilir.

Bilgi

Wi-Fi, Wi-Fi Alliance'in tescilli bir markasıdır.

Cihaz aşağıdaki durumlarda ağ bağlantısı olmayan bir soğutucu cihazı gibi çalışır ve kumanda elemanları üzerinden manüel olarak kumanda edilebilir:

- Cihaz bir ev ağına bağlı değil.
- Cihaz kurulumunun yapıldığı ülkede Home Connect hizmeti sunulmuyor. Home Connect hizmetinin sunulduğu ülkelere yönelik bir genel bakış www.home-connect.com sayfasında bulabilirsiniz.

Bilgiler

- Lütfen bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uygun ve cihazı evde bulunmadan Home Connect uygulaması üzerinden kullanırken de bu kurallara uyulduğundan emin olun. Ayrıca Home Connect uygulamasındaki uyarıları da dikkate alın.
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

Home Connect ayarlarının yapılması

Bilgiler

- <http://www.bosch-home.com> adresindeki Kılavuzlar bölümünden indirilebilecek Home Connect ekini dikkate alınız. Bunun için arama alanına cihazınızın e-numarasını giriniz.
- Cihazı açtıktan sonra, dahili cihaz başlatma işleminin tamamlanması için en az iki dakika bekleyiniz. Home Connect ayarları ancak bu işlem tamamlandığında yapılabilir.
- Home Connect üzerinden ayarlar yükleme için Home Connect uygulamasının mobil uç cihazınızda kurulmuş olması gereklidir. Bunun için, ürün ile birlikte teslim edilen Home Connect belgelerini dikkate alın. Ayarları yapmak için uygulama içinde belirtilen adımları takip ediniz.
- Cihaz uzun süre kullanılmadığında, Home Connect menüsü otomatik olarak kapanır. Home Connect menüsünün açılmasına yönelik bilgileri ilgili bölümün başında bulabilirsiniz.

Ev ağı (WLAN) ile otomatik bağlantı

WPS fonksiyonlu bir WLAN yönlendiricisi mevcutsa, soğutucu cihazı otomatik olarak ev ağına bağlayabilirsiniz.

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız. Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız. Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **AC** ve **oF** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.
3. + tuşuna basınız. Cihaz, otomatik bağlantı için hazır. Göstergede 2 dakika boyunca bir animasyon gösterilir. Bu süre içerisinde aşağıdaki adımları uygulayınız.
4. Ev ağı yönlendiricisinde WPS fonksiyonunu etkinleştirin (örn. WPS-/WLAN tuşu üzerinden, bununla ilgili bilgiler, yönlendiricinin belgelerinde verilmiştir).
- Bağlantı başarılı olduğunda soğutma Bölmesi göstergesinde **on** yanıp söner. Şimdi soğutucu cihazı uygulamaya bağlayabilirsiniz.
- Göstergede **oF** gösteriliyorsa, bağlantı kurulamamıştır. Soğutucu cihazın, ev ağını (WLAN) kapsama alanı içerisinde olup olmadığını kontrol ediniz. İşlemi tekrarlayınız veya manüel bağlantı kurunuz.

Ev ağı (WLAN) ile manüel bağlantı

Mevcut olan WLAN yönlendircisinde WPS fonksiyonu yoksa veya bu fonksiyon tanınmıyorsa, soğutucu cihazı manüel olarak ev ağına bağlayabilirsiniz.

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.

Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız. Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **SA** ve **oF** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.
3. + Tuşuna basınız.

Cihaz, manüel bağlantı için hazır.

Göstergede 5 dakika boyunca bir animasyon gösterilir.

Bu süre içerisinde aşağıdaki adımları uygulayınız.

4. Soğutucu cihaz şimdi **HomeConnect** ağ adıyla kendi WLAN ağını oluşturdu. Bu ağa şimdi mobil uç cihaz ile erişebilirsiniz.
5. Mobil uç cihazın ayar menüsünü açınız ve WLAN ayarlarını açınız.
6. Mobil uç cihazı WLAN ağına **HomeConnect** bağlayınız.
Şifre: **HomeConnect**
Bağlantının kurulması 60 saniyeye kadar sürebilir.
7. Bağlantı başarılı bir şekilde kurulduktan sonra Home Connect uygulamasını mobil uç cihazda açınız. Uygulama, soğutucu cihazı arar.

8. Soğutucu cihaz bulunduğuanda, ilgili alanlara kendi ev ağıınızın (WLAN) ağ adını (SSID) ve şifresini (Key) giriniz.

9. **Ev cihazlarına aktar** butonuyla onaylayınız.

- Bağlantı başarılı olduğunda soğutma bölmesi göstergesinde **on** yanıp söner.

Şimdi soğutucu cihazı uygulamaya bağlayabilirsiniz.

- Göstergede **oF** gösteriliyorsa, bağlantı kurulamamıştır. Şifreyi tekrar giriniz ve şifreyi doğru şekilde yazmaya dikkat ediniz. Soğutucu cihazın, ev ağıınızın (WLAN) kapsama alanı içerisinde olup olmadığını kontrol ediniz. İşlemi tekrarlayınız.

Soğutucu cihazın Home Connect uygulamasına bağlanması

Soğutucu cihaz ile ev ağı arasında bağlantı kurulduğunda, soğutucu cihazı uygulamaya bağlayabilirsiniz.

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.

Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız. Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **PA** (Pairing = App ile bağlayınız) ve **oF** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.

3. Cihazı uygulamaya bağlamak için + tuşuna basınız.
Göstergede bir animasyon görüntülenir.
Soğutucu cihaz ve uygulama arasında bağlantı kurulduğunda, göstergede **on** gösterilir.
4. Uygulamayı açınız ve soğutucu cihaz gösterilene dek bekleyiniz.
Ekle ile uygulama ve soğutucu cihaz arasındaki bağlantıyı onaylayınız.
Soğutucu cihaz otomatik olarak görüntülenmezse uygulamada **Cihaz ekle** üzerine tıklayınız ve talimatları izleyiniz. Soğutucu cihazınız gösterildiğinde, + ile ekleyiniz.
5. İşlem tamamlanana dek uygulamadaki talimatları izleyiniz.

- Göstergelerde **PA** ve **on** gösterilir.
Soğutucu cihaz, uygulama ile başarılı bir şekilde bağlandı.
- Bağlantı başarısız olursa, mobil uç cihazın ev ağına (WLAN) bağlı olup olmadığını kontrol ediniz.
Ardından soğutucu cihazı tekrar uygulamaya bağlayınız.
- Göstergede **Er** gösterilirse, Home Connect ayarları sıfırlayınız ve ayarlama işlemlerini baştan uygulayınız.

Sinyal gücünü kontrol ediniz

Bağlantı kurulmadığında sinyal gücünü kontrol etmelisiniz.

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.
Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız. Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergede **SI** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız. İkinci göstergede 0 (almış yok) ve 3 (tam alım) arasında bir değer gösterilir.

Bilgi

Sinyal gücü en az 2 olmalıdır. Sinyal gücü çok düşükse, bağlantı kesilebilir. Yönlendiriciyi ve soğutucu cihazı birbirine yaklaştırın, bağlantının bir engel oluşturan duvarlar tarafından bozulmadığından emin olun veya sinyali güçlendirmek için bir tekrarlayıcı monte edin.

Kameraların etkinleştirilmesi

Bu fonksiyon ile uygulama üzerinden istediğiniz zaman soğutucu cihazınızda nelerin bulunduğu kontrol edebilirsiniz. Soğutucu bölümü kapağı her kapatıldığında, kameralar soğutucu bölümünün ve soğutucu bölümü kapağının bir fotoğrafını çeker.

Bilgi

Kameralar sadece bu anda bir fotoğraf çeker. Böylelikle gizliliğiniz korunur.

Soğutucu cihaz, ev ağına (WLAN) ve Home Connect uygulamasına bağlandığında kameraları etkinlestirebilirsiniz:

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.

Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız.Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **Ca** ve **oF** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.
3. Kameraları etkinleştirmek için + tuşuna basınız.

Göstergede **on** gösterilir, kameralar etkinleştirilmiştir.

Bilgi

Kameralar etkinleştirildiğinde ve soğutucu cihaz içeriği uygulama ile sık sık sorgulandığında daha fazla veri aktarımı gerçekleşir.

Bilgi

Fotoğrafları yükleme işlemi üç dakikaya kadar sürebilir.

Bilgi

Ev ağındaki ve internetteki çeşitli harici faktörler, aktarım sorunlarının oluşmasına ve resimlerin reddedilmesine neden olur. Bu durum temel cihaz fonksyonlarını etkilemez.

Kameraların devre dışı bırakılması:

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.

Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız.Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **Ca** ve **on** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.
 3. Kameraları devre dışı bırakmak için - tuşuna basınız.
- Göstergede **oF** gösterilir, kameralar devre dışı bırakılmıştır.

Home Connect ayarlarını sıfırlama

Bağlantı kurulamazsa veya soğutucu cihazı başka bir ev ayında (WLAN) kaydetmek istiyorsanız, Home Connect ayarlarını sıfırlayabilirsiniz.

1. Home Connect menüsünü açmak için super tuşuna ve lock/alarm off tuşuna aynı anda basınız.

Göstergede **Cn** gösterilir.

Bilgi

İki tuşa tam olarak aynı anda basınız. Uzun süre boyunca sadece lock/alarm off tuşuna basılırsa, tuş kullanımı bloke edilir. Blokaj kaldırılana dek yeniden lock/alarm off tuşuna tekrar tekrar basınız.

2. Göstergelerde **rE** ve **oF** gösterilene dek tekrar tekrar °C tuşuna basınız.

3. + Tuşuna basınız.

■ Göstergede kısa bir animasyon ve ardından tekrar **oF** gösterilir.

Home Connect ayarları sıfırlanmıştır.

■ Eğer göstergede **Er** gösterilirse, sıfırlama işlemini yeniden başlatın veya müşteri hizmetlerini çağırınız.

Müşteri hizmetlerine erişim

Müşteri hizmetleri ile irtibat kurduğunuzda, sizin onayınız alındıktan sonra müşteri hizmetleri tarafından cihazınıza erişim sağlanarak cihazın durumu tespit edilebilir. Bunun için cihazınızı ev ağına bağlamış olmalısınız. Müşteri hizmetleri erişimi ve müşteri hizmetlerinin ülkenizde kullanılabilirliği ile ilgili ayrıntılı bilgiler www.home-connect.com sayfasında Yardım&Destek alanında bulabilirsiniz.

1. Müşteri servisine haber veriniz.
2. Uygulamada müşteri hizmetleri erişimini başlatmayı onaylayınız.
3. Müşteri hizmetleri gerekli bilgileri edindiğinden sonra erişimi derhal sonlandırır.

Bilgi

Müşteri hizmetleri erişimini Home Connect uygulamasından kapatarak arıza tespit işlemini bitmeden de iptal edebilirsiniz.

Veri güvenliğine dair uyarılar

Home Connect soğutucu cihazınızın internete bağlı bir WLAN ağıyla ilk kez bağlanmasıyla birlikte, cihazınız aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna gönderir (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).
- Wi-Fi iletişim modülünün güvenlik sertifikası (bağlantının bilgi teknolojileri bakımından güvenli şekilde kurulabilmesi için).

- Ev cihazınızın güncel yazılım ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgiler.

Bu ilk kayıt, Home Connect fonksiyonlarını kullanma hazırlar ve sadece Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğinizde gereklidir.

Bilgi

Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat ediniz. Veri güvenliğine ilişkin bilgileri Home Connect uygulaması içinden çağrılabilirsiniz.

Uygunluk beyanı

Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönetgesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallara uygun olduğunu taahhüt eder.

Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını, www.bosch-home.com internet adresindeki cihaz ürün sayfasında yer alan ek dokümanlarda bulabilirsiniz.



2,4 GHz bant: 100 mW maks.

Kullanılabilen hacim

Cihazın kullanılabilen hacmi ile ilgili bilgiler için, cihazın tip etiketine (levhasına) bakınız. Resim 14

Dondurma kapasitesinin tamamen kullanılması

Azami dondurulacak besin miktarını cihaza yerlestirebilmek için, cihazın içindeki kapları dışarı çıkarabilirsiniz. Böylelikle besinleri doğrudan raf üzerine ve dondurucu bölmesi tabanı üzerine istif edebilirsiniz.

Bilgi

Besinler ve cihazın iç arkası arasında temas olmasını önlüyoruz. Aksi halde hava dolaşımı kötü etkilenebilir.

Besinler veya ambalajlar donarak cihazın iç arkası üzerine yapışabilir.

Donanım parçalarının çıkarılması

Dondurulmuş besin kabini sonuna kadar dışarı çekiniz, ön tarafını yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız. Resim 8

Soğutucu bölmesi

Soğutucu bölmesi et, salam-sucuk, balık, süt ürünleri, yumurta, hazır yemekler ve hamur ürünler için ideal bir muhafaza etme yeridir.

Depolama işleminde dikkat edilmesi gerekenler

- Taze, sağlam besinleri depolayınız. Böylelikle kalite ve tazelik daha uzun korunur.
- Hazır ürünlerde ve doldurma ürünlerde, üretici tarafından bildirilmiş asgari kullanılabilirlik tarihine veya son kullanma tarihine dikkat ediniz.

- Aromanın, renklerin ve tazeligin korunması için, besinleri iyi ambalajlanmış veya kapalı şekilde cihaza yerleştiriniz. Böylelikle besinler arasında birbirlerine tat verme ve soğutma bölmesindeki plastik parçalarda renk değişimeleri önlemiş olur.
- Sıcak yiyecekleri ancak soğuduktan sonra cihaza yerleştiriniz.

Bilgi

Hava sirkülasyonunun kötü etkilenememesi için, soğutucu bölmesindeki havalandırma deliklerinin önünü besin koyarak bloke etmeyiniz. Doğrudan hava çıkış deliklerinin önüne yerleştirilen besinler, deliklerden çıkan soğuk havadan dolayı donabilir.

Soğutucu bölmesindeki soğuk kısımlara dikkat

Soğutucu bölmesindeki hava sirkülasyonundan dolayı, farklı soğukluk derecelerine sahip kısımlar oluşur:

- En soğuk bölgeler, hava çıkış deliklerinin ön kısmı ve soğuk depolama gözüdür, Resim 1/23.

Bilgi

En soğuk kısımlarda hassas besinleri (örn. balık, sucuk, et) muhafaza ediniz.

- En sıcak alan kapıda en üst kısımdadır.

Bilgi

En sıcak alanda örn. sert peynir ve tereyağı muhafaza ediniz. Böylelikle sert peynir tadını geliştirmeye devam eder, tereyağı ise ekmeğe sürülebilir kıvamda kalır.

Nem ayar düzeneğine sahip sebze kabı

Resim 6

Meyve ve sebzeler için en iyi depolama iklimini sağlamak için sebze kabı içindeki hava nemini ayarlayabilirsiniz:

- Öncelikle sebze ve karışık doldurmada veya az miktarda doldurmada – yüksek hava nemi oranı
- Öncelikle meyve ve yoğun miktarda doldurmada – düşük hava nemi oranı

Bilgiler

- Soğuk derecelere karşı hassas meyveler (örn. ananas, muz, papaya ve narenciyeler) ve sebzeler (örn. patlıcan, salatalık, kabak, biber, domates ve patates), kalitenin ve aramanın en iyi şekilde korunması için buzdolabının dışında, yaklaşık +8 °C ila +12 °C'de arasında depolanmalıdır.
- Depolama miktarına ve depolanan besine göre, sebze kabı içinde su yoğunması söz konusu olabilir. Yoğun suyu kuru bir bez ile siliniz ve sebze kabı içindeki hava nemi oranını nem ayar sürgüsü üzerinden uygun şekilde ayarlayınız.

Soğuk depolama bölümü

Resim 7

Soğuk depolama gözünde, soğutucu bölmesinden daha düşük dereceler elde edilir. 0 °C altında dereceler de söz konusu olabilir.

Balık, et ve sucuk depolamak için idealdir. Salata, sebze ve soğuğa karşı hassas besinler için uygun değildir.

Soğuk depolama gözlerinin ısı derecesini havalandırma deliği yardımıyla değiştirebilirsiniz. Isı derecesini düşürmek için, ısı derecesi ayar düğmesini yukarı itiniz. Isı derecesini yükseltmek için, ısı derecesi ayar düğmesini aşağı itiniz. Resim 5

Kamera

Resim 1/17

Kameralar kapı her kapatıldığında, iç kısmın ve kapı raflarının fotoğrafını çeker. Home Connect uygulamasını kullanarak fotoğrafları bir mobil uç cihazda açabilirsiniz.

Bilgi

Kaymış görüntüler, kapının çok hızlı kapatılmış olduğunu gösterir. Yeterince iyi bir görüntü kalitesi elde etmek için kapıyı yavaşça kapatınız. Buğulanmayı önleyici folyoda bir hasar da kaymış görüntülere neden olabilir.

Buğulanmayı önleyici folyonun değiştirilmesi

1. Hasarlı buğulanmayı önleyici folyoyu çıkartınız.
2. Yeni buğulanmayı önleyici folyoyu taşıyıcı kağıttan çözünüz.

Bilgi

Yapıştırılacak tarafa asla dokunmayın. Bunun sonucunda fotoğrafların kalitesi olumsuz etkilenebilir. Buğulanmayı önleyici folyoyu dikkatli bir şekilde kenarından tutunuz.

3. Buğulanmayı önleyici folyoyu kamera merceğiinin ortasına yapıştırınız.
4. Buğulanmayı önleyici folyonun dış koruyucu folyosunu çözünüz.

Süper soğutma

Süper soğutma fonksiyonunda, soğutucu bölmesi yaklaşık 6 saat boyunca mümkün olduğu kadar soğuk yapılır. Ardından otomatik olarak, süper soğutma fonksiyonundan önceki ayarlanmış olan ısı derecesine geçilir. Süper soğutma fonksiyonu örneğin şu durumlarda açılır

- Çok miktarda besin yerleştirilmeden önce.
- Çok çabuk içecek soğutmak için.

Açılması ve kapatılması

Resim 4

1. °C tuşu ile soğutma bölümünü seçin.
2. Super tuşuna basın.
supercool göstergesi yanar.

Süper soğutmayı kapatmanız gerekmek. 6 saat sonra otomatik olarak daha önce ayarlanan sıcaklığa getirilir.

Bilgi

Süper soğutma devreye sokulmuşsa, daha fazla işletme sesleri duyulabilir.

Bilgi

Dondurucu bölmesinin kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz! Kapı açık olduğu zaman, dondurulmuş besinlerin buzu çözülür. Dondurucu bölmesi yoğun buz tutar. Ayrıca: Yüksek elektrik akımı tüketiminden dolayı gereksiz enerji harcanması söz konusudur!

Dondurma kapasitesi

Dondurma kapasitesi ile ilgili bilgiler için tip levhasına bakınız. Resim 14

Dondurma kapasitesi için ön koşullar

- Süper dondurma fonksyonunu taze besinleri yerleştirmeden önce devreye sokunuz (Süper dondurma bölümününe bakınız).
- Kabı cihazdan çıkarınız; besinleri doğrudan raf üzerine ve dondurucu bölmesinin tabanı üzerine diziniz.
- Dondurulacak besin miktarı çok olduğunda, öncelikle en üst gözde dondurunuz. Besinler orada daha çabuk ve böylelikle daha hassas dondurulur.

Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölmesinin kullanımı

- Dondurucu bölmesi.
- Küp buz üretmek için.
- Besin dondurmak için.

Besinlerin dondurulması ve depolanması

Derin dondurulmuş besin satın alınması

- Ambalaj zarar görmemiş olmalıdır.
- Son kullanma tarihine dikkat edilmelidir.
- Satış sandığındaki ısı derecesi -18 °C veya daha soğuk olmalıdır.
- Derin dondurulmuş besinleri mümkünse bir izole eden poşet veya çanta içinde sevk ediniz ve en kısa zamanda dondurucu bölmesine yerleştiriniz.

Yerleştirirken dikkat edilecek konular

- Dondurulacak besin miktarı çok olduğunda, öncelikle en üst gözde dondurunuz. Besinler orada daha çabuk ve böylelikle daha hassas dondurulur.
- Besinleri geniş şekilde gözlere ya da dondurulacak besin kaplarına yayınız.

Bilgi

Önceden dondurulmuş olan besinler, yeni dondurulacak olan besinler ile temas etmemelidir. Gerekirse tamamen donmuş besinleri başka dondurulmuş besin kaplarına aktarınız.

Dondurulmuş besinlerin depolanması

Kusursuz bir hava sirkülasyonu sağlayabilmek için, dondurulmuş besin kabını sonuna kadar içeri sürüneniz.

Taze besinlerin dondurulması

Dondurmak için sadece taze ve iyi besinler kullanınız.

Besi değerinin, aramanın ve rengin mümkün olduğu kadar korunması için, sebze dondurulmadan önce kısa haşlanmalıdır. Patlıcanlarda, biberlerde, kabaklıarda ve kuşkonmazda kısa haşlama işlemi yapılması gerekmekz.

Dondurma ve kısa haşlama hakkında literatür veya bilgi kaynakları için kitapçılara bakınız.

Bilgi

Dondurulacak besinlerin, önceden dondurulmuş besinler ile temasını önleyiniz.

- Dondurulmaya elverişli besinler:
Hamur işleri, balık ve deniz ürünleri, et, av eti, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, kabuksuz yumurta, peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi süt ürünleri, hazır yemekler, çorba, türlü, pişmiş et ve balık gibi yemek artıkları, patates yemekleri, sıfırız ve tatlı besinler.
- Dondurulmaya elverişli olmayan besinler:
Yaprak salata, kırmızı turp, kabuğu içinde yumurta, üzüm, bütün elma, armut ve şeftali, katı pişmiş yumurta, yoğurt, kesilmiş süt, krema, crème fraîche ve mayonez.

Dondurulmuş besinlerin ambalajlanması

Besinleri hava giremiyecek şekilde paketleyiniz ki, tadı bozulmasın veya kurumasın. Besinleri ambalajlamak için veya besin kaplarını kapatmak için, sağlığa zararlı olabilecek malzemeler kullanmayınız.

1. Besinleri ambalaja koyunuz.
2. Havayı bastırıp boşaltınız.
3. Ambalajı sıkı ve hava sızmayacak şekilde kapatıniz.
4. Ambalaj üzerine içindeki besinlerin ismini ve dondurma tarihini yazınız.

Aşağıdakiler ambalaj olarak uygundur:

Plastik folyo, polietilenden torba folyo, alüminyum folyo ve dondurmak için uygun kutular.

Bu ürünler uzman satış mağazalarında bulabilirsiniz.

Aşağıdakiler ambalaj olarak uygun değildir:

Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası ve kullanılmış poşetler.

Kapatmak için aşağıdakiler uygundur:

Lastik halkalar, plastik klipsler, bağlama iplikleri, soğuğa dayanıklı yapışkan bantlar veya benzeri malzemeler.

Polietilenden torbalar ve hortum folyoları bir folyo kaynak (ısıtip yapıştırma) cihazı ile sızdırmaz şekilde kapatılabilir.

Dondurulmuş besinlerin son kullanma tarihi

Dondurulmuş besinlerin dayanma süresi,

-18 °C ısı derecesi ayarında:

- Balık, sucuk, hazır yemek, hamur ürünler: 6 aya kadar
- Peynir, kanatlı hayvanlar, et: 8 aya kadar
- Sebze, meyve: 12 aya kadar

Süper dondurma

Vitaminlerin, besi değerlerinin, görünüşün ve tadın korunması için, besinler mümkün olduğu kadar hızlı bir şekilde ortalarına kadar tamamen dondurulmalıdır.

Taze besin yerleştirmeden birkaç saat önce süper dondurma fonksiyonunu devreye sokarak, taze besinler yerleştirildiğinde söz konusu olabilecek istenmeyen ısı derecesi yükselmesini önleyiniz.

Genel olarak 4–6 saat kadar önceden çalıştırılmak yeterlidir.

Bu fonksiyon devreye sokulduktan sonra, kompresör sürekli çalışır ve dondurucu bölmesinde çok düşük bir dereceye ulaşılır.

Azm. dondurma kapasitesi kullanılmak isteniyorsa, taze besin yerleştirilmeden 24 saat önce süper dondurma fonksiyonu devreye sokulmalıdır.

Az miktarda besin (azami 2 kg kadar), süper dondurma fonksiyonu kullanılmadan da dondurulabilir.

Bilgi

Süper dondurma devreye sokulmuşsa, daha fazla işletme sesleri duyulabilir.

Açılması ve kapatılması

Resim **4**

1. °C tuşu ile dondurucu bölümünü seçin.
2. Super tuşuna basın.
superfreeze göstergesi yanar.

Süper dondurma modunu kapatmanız gerekmeyez.Yaklaşık 2 ½ gün sonra otomatik olarak daha önce ayarlanan sıcaklığa getirilir.

Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi

Besin çeşitlerine ve kullanım amacına göre, şu olanaklar arasında seçme yapılabılır:

- Oda sıcaklığında
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında, sıcak hava ventilatörü kullanılarak/kullanılmadan
- Mikrodalga fırında

 Dikkat

Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş olan besinleri tekrar dondurmayınız. Bu besinleri ancak pişirdikten sonra (pişiriniz veya kızartınız) yeniden dondurabilirsiniz.

Bu durumda besinin azami depolama süresini tamamen kullanmayınız.

Dolap**Raflar ve kaplar**

İç kısmın raflarını, kapı içindeki rafları ve gözleri, ihtiyacınıza göre değiştirebilirsiniz: İlgili rafı öne doğru çekiniz, ön tarafını aşağı indiriniz ve yana doğru çevirerek dışarı çıkarınız. Kabı yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

Özel donanım

(her modelde değil)

Tereyağı ve peynir kabı

Tereyağı gözünün kapağının orta kısmına hafifçe basılarak, tereyağı gözü açılır.

Gözü çıkarıp temizlemek için, alt kısmını yukarı doğru kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

Kahvaltı seti

Resim **10**

Kahvaltı setinin kapları teker teker dışarı çıkarılabilir ve doldurulabilir.

Kahvaltı setini, doldurmak ve boşaltmak için dışarı çıkarabilirsiniz. Bunun için kahvaltı setini yukarı kaldırınız ve çekip dışarı çıkarınız. Kabin tutucu düzeni kaydırılıp değiştirilebilir.

Şişe rafı

Resim **11**

Şişe rafında şişeler emin bir şekilde muhafaza edilebilir.

Buz kabı

Resim **13**

1. Buz kabının ¾ kadarını içme suyu ile doldurunuz ve kabı dondurucu bölmesine yerleştiriniz.
2. Buz kabı tabana yapışrsa, keskin ve sivri olmayan bir cisim ile çözmeye çalışınız (kaşık sapi).

3. Küp buzları buz kabından çıkarmak için, kabı kısa bir süre musluktan akan su altına tutunuz veya biraz sağa sola bükünüz.

Dondurucu takvimi

Resim 12

Dondurulmuş besinlerin kalitesinde azalma olmasını önlemek için, depolama süresini aşmayın. Sembollere tertip edilmiş sayılar, dondurulmuş besinler için izin verilen depolama süresini ay türünden bildirir. Normal satışa sunulan derin dondurulmuş besinlerde üretim veya son kullanma tarihine dikkat ediniz.

Soğutma aküsü

Soğutma aküsü, gıda maddelerinin geçici olarak, örn. bir soğutma çantasında soğuk tutulmaları için kullanılabilir.

Elektrik kesilmesi veya arıza durumunda, depolanmış durumdaki dondurulmuş besinler soğutma aküsü sayesinde daha yavaş ısınır.

Çıkartma "OK"

(her modelde yoktur)

"OK" çıkartması ile, soğutma bölümünde gıda maddeleri için güvenli olan ve tavsiye edilen +4 °C veya altı bir ısı derecesinin mevcut olup olmadığını kontrol edebilirsiniz. Çıkartmada "OK" gösterilmmezse, ısı derecesini adım adım azaltınız.

Bilgi

Cihaz devreye sokulduktan sonra, ayarlanmış ısı derecesine ulaşılması 12 saat sürebilir.



Doğru ayar

Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması

Cihazın kapatılması

"+" tuşuna 10 saniye süresince basınız. Soğutucu kapanır.

Soğutucuya tekrar açmak için "+" tuşuna 10 saniye süresince basınız.

Cihazın tamamen kapatılması

Eğer cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa:

1. Elektrik fizi çekilipli prizden çıkarılmalı veya cihazın bağlı olduğu sigorta kapatılmalıdır.
2. Cihazı temizleyiniz.
3. Cihaz kapılarını açık bırakınız.

Bilgi

Cihazın hasar görmesini önlemek için cihaz kapıları, kendilerinden açık duracak kadar açılmalıdır. Kapıyı açık tutmak için kapının arasına herhangi bir cisim sıkıştırmayın.

Cihazın temizlenmesi

Dikkat

- Kum, klor veya asit içeren temizleme maddeleri ve çözücü maddeler kullanmayınız.
- Ovalama gerektiren veya çizen süngerler kullanmayınız.
Metalik yüzeylerde korozyon oluşabilir.
- Raflar ve kaplar kesinlikle bulaşık makinesinde yıkamamalıdır.
Aksi halde bu parçalar deformelabilir.

Temizleme suyu müteakip bölümlere girmemelidir:

- Kullanım elemanları
- Aydınlatma
- Havalandırma delikleri
- Ayırma plakasında delikler

Aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

1. Elektrik fişini prizden çıkartınız veya cihazın bağlı olduğu sigortayı kapatınız.
2. Dondurulmuş besinleri cihazdan dışarı çıkarınız ve serin bir yerde muhafaza ediniz. Soğutma akülerini (varsı) besinlerin üzerine yerleştiriniz.
3. Deterjanlı temizleme suyu, kumanda elemanları, aydınlatma, havalandırma delikleri veya ayırma plakası deliklerinin içine ırmemelidir!
Cihazı yumuşak bir bez, ılık su ve pH değeri nötr olan bir bulaşık deterjanı ile temizleyiniz.

4. Kapı contası sadece temiz su ile silinmelidir ve ardından iyice silinip kurulanmalıdır.
5. Temizleme işleminden sonra, cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayınız.
6. Şimdi dondurulmuş besinleri yeniden cihaza yerleştiriniz.

Dolap

Temizlenmek amacıyla, cihazın tüm yeri değiştirilebilin parçaları dışarı çıkarılabilir.

Kapı içindeki rafların dışı çıkarılması

Resim 3

Rafları yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

Cam rafların dışı çıkarılması

Cam rafları öne doğru çekiniz ve dışarı çıkarınız.

Kapıların dışı çıkarılması

Resim 7

Kabı sonuna kadar dışarı çekiniz, ön tarafını yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

Dondurulmuş besin kabının dışı çıkarılması

Resim 8

Dondurulmuş besin kabını sonuna kadar dışarı çekiniz, ön tarafını yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.

Sebze kabı üzerindeki cam rafın dışı çıkarılması

Resim 9

Cam rafı, temizlenmek üzere dışarı çıkarılabilir ve parçalarına ayırlırsınız.

Bilgi

Cam rafı cihazdan dışarı çıkarmadan önce, sebze kabını dışarı çekiniz.

Kamera

Kamera lensleri, nem itici bir folyo ile kaplanmıştır.

Temizlik için bir mikrofiber bez kullanınız.

Hasar durumunda folyoyu değiştiriniz.

Aydınlatma (LED)

Cihazınız, bakım istemeyen bir LED aydınlatması ile donatılmıştır.

Bu aydınlatma donanımında yapılacak onarımlar sadece yetkili servis veya yetkilendirilmiş uzman elemanlar tarafından uygulanmalıdır.

Enerji tasarrufu

- Cihazı serin ve iyi havalandırılmış bir yere kurunuz! Güneş ışınları doğrudan cihazın kurulacağı yere gelmemeli ve cihaz sıcaklık oluşturan cisimlerin ve ısı kaynaklarının (örn. soba, kalarifer, ocak, fırın gibi) yanına veya yakınına kurulmamalıdır.
- Gerekirse bir izolasyon plakası kullanınız.
- Sicak besinleri ve içecekleri cihaza yerleştirmeden önce soğumasını bekleyiniz ve soğuduktan sonra cihaza yerleştiriniz.
- Dondurulmuş besinleri buzlarının çözülmesi için soğutucu bölümünü yerleştirerek, bu besinlerin soğukluğunu söz konusu bölümdeki besinlerin soğutulması için kullanınız.
- Cihaz kapılarını mümkün olduğu kadar kısa açınız.
- Enerji tüketiminin en düşük seviyede olmasını sağlamak için: duvara olan mesafe mümkün olduğunda kısa tutulmalıdır.
- Donanım parçalarının düzeni, cihazın enerji alma veya çekme tutumunu etkilemez.

Çalışma sesleri

Normal çalışma ses ve gürültüleri

Bilgi

Süper dondurma devreye sokulmuşsa, daha fazla işletme sesleri duyulabilir.

Boğuk horultu

Motorlar çalışıyor (örn. soğutma ünite grubu, ventilatör).

Fıkırı, şırıltı ve tınlama sesleri

Boruların içinde soğutma maddesi akıyor.

Çıtlama sesi

Motor, şalter veya manyetik valfler açılıyor/kapandı.

Kameralara tiklatma

Standby (bekleme) modu sona erdirilir ve kameraların kalibrasyonu gerçekleştirilir. Veri aktarımı gerçekleşmez.

Çatırdama

Otomatik buz çözme yapılıyor.

Gürültü oluşmasının önlenmesi

Cihaz düz yerleştirilmemiş

Cihazı lütfen bir su terazisinin yardımı ile dengeli ayarlayınız. Düzeltme işlemi için cihazın ayarlanabilen vidalı ayarlarını kullanınız veya altına uygun parçalar koyunuz.

Cihaz bir yere "temas" ediyor

Cihazı, temas ettiği mobilya veya cihazlardan ayıriz.

Kaplar veya raflar sallanıyor veya sıkışıyor

Dışarı çıkarılabilen parçaları kontrol ediniz ve gerekirse yeniden takınız.

Şişeler veya kaplar birbirine değiyor

Şişeleri veya kapları birbirinden biraz ayıriz.

Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz

Yetkili servisi çağırmadan önce:

Aşağıdaki talimatların yardımıyla arızayı kendinizin giderip gideremeyeceğinizi kontrol ediniz.

Garanti süresi içerisinde dahi, bu gibi durumlarda servis görevlisinin masraflarının tümünü kendiniz ödemek zorundasınız!

Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Sıcaklık derecesi, yapılmış ayardan çok daha farklı.		Bazı durumlarda cihazı 5 dakika kapatmanız yeterlidir. İsı derecesi çok sıcak ise, birkaç saat sonra ısı derecesinin ayar derecesine yaklaşımışlığını kontrol ediniz. Sıcaklık derecesi düşükse, yani çok soğuksa, sıcaklık derecesini ertesi gün tekrar kontrol ediniz.
Soğutucu bölmesi veya soğuk depolama gözü çok soğuk.		Soğutucu bölmesinin ısı derecesini daha sıcak ayarlayınız. Soğuk depolama gözü için ısı derecesi ayar düşmesini aşağı itiniz. Resim 5
Dondurucu bülmesinin derecesi çok sıcak.	Cihazın çok sık açılması. Hava giriş ve çıkış deliklerinin önü kapanmış.	Cihazı gereksiz açmayın. Engeller kaldırılmalıdır.
	Çok miktarda taze besin dondurunuz.	Dondurma kapasitesini aşmayıniz.
Cihaz soğutmuyor, ısı derecesi göstergesi ve aydınlatma yanıyor.	Sergileme modu devreye sokulmuştur.	Bir onay sesi duyuluncaya kadar °C tuşunu ve + ayar tuşunu 5 saniye basılı tutun. Tuşları bırakığınızda bir onay sesi daha duyulur. Bir süre sonra, cihazınızın soğutup soğutmadığını kontrol edin.
Cihazın yan duvarları sıcak.	Yan duvarlarda, soğutma işlemi esnasında ısınan borular bulunmaktadır.	Bu cihazın normal bir davranışıdır, bir arıza değildir. Cihaza temas eden mobilyalar, ısı sonucu hasar görmez.

Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Aydınlatma çalışmıyor.	LED aydınlatma bozuk. Cihaz kapısı veya kapağı çok uzun bir süre açık kaldı. Aydınlatma yakl. 10 dakika sonra kapatılır.	Bakınız bölüm "Aydınlatma (LED)". Cihaz kapısı veya kapağı kapatılıp açıldıktan sonra, aydınlatma yine yanar.
Herhangi bir gösterge yanmıyor.	Elektrik kesintisi; sigorta kapali; elektrik fizi prize iyi takılmamış.	Elektrik fışını takınız. Elektrik akımı olup olmadığı kontrol edilmelidir, sigortalar kontrol edilmelidir.
Dondurucu bölümünün kapısı uzun süre açık kaldı; artık ayarlanmış sıcaklığı ulaşılamıyor.	NoFrost sistemindeki evaporatör (soğuk üretici) aşırı oranda buz tutmuş ve bunedenle tam otomatik buz çözme işlemini yapamıyor.	Evaporatörün buzunu çözmek için, dondurulmuş besinleri çekmeceler veya içine kondukları gözler ile birlikte cihazdan dışarı çıkarınız ve iyice izole ederek, serin bir yerde muhafaza ediniz. Cihazı kapatınız ve iteleyerek duvardan uzaklaştırınız. Cihazın kapısı açık bırakılmalıdır. Yaklaşık 20 dakika sonra, eriyen su cihazın arka yüzündeki buharlaşma kabının içine akmeye başlar. Bu işlem esnasında buharlaşma kabının taşmasını önlemek için, eriyen suyu bir sünger ile emerek kabin boşlığını sağlayınız. Buharlaşma kabına artık buz suyu eriyip akmayıncı, evaporatörün buzu çözülmüş demektir. Cihazın içini temizleyiniz. Cihazı tekrar çalıştırınız.
Cihaz yüzeyinde ve cihazdaki gözlerde yoğuşma suyu birikiyor.	Sıcak ve nemli ortam koşulları bu etkiye kuvvetlendirir.	Temiz ve kuru bir bez kullanarak suyu silin. ■ Cihaz kapağını mümkün olduğunda kısa süre açın ■ Cihaz kapağının her zaman doğru şekilde kapatılmış olmasına dikkat edin.
Kameralar, fotoğraf çekmiyor.	Kameralar Home Connect içimde etkinleştirilmedi.	Kameraları etkinleştiriniz.
Fotoğraflar net değil.	Kapı çok hızlı kapatılmış. Bugulanmayı önleyici folyo hasarlı.	Kapıyı daha yavaş kapatınız. Bugulanmayı önleyici folyoyu değiştiriniz.
Kamera mercekleri bugulanmış.	Bugulanmayı önleyici folyo hasarlı.	Bugulanmayı önleyici folyoyu değiştiriniz.

Cihazın kendini test etmesi

Cihazınız bir kendini test etme programı ile donatılmıştır ve bu program size, sadece yetkili servis tarafından giderilebilecek hata kaynaklarını gösterir.

Cihazın kendini test etme programının başlatılması

1. Cihazı kapatınız ve 5 dakika bekleyiniz.
2. Cihazı devreye sokunuz ve ilk 10 saniye içinde °C tuşunu ve “-“ ayar tuşunu bir akustik sinyal duyuluncaya kadar, 3-5 saniye basılı tutunuz. Kendi kendini test programı çalışmaya başlar.

Kendi kendini test sona erdikten sonra, iki kez bir akustik sinyal çalınca, cihazının iyi durumdadır.

5 akustik sinyal çalarsa, bir hata söz konusudur. Müşteri hizmetlerine bildiriniz.

Cihazın kendini test etme programının sona erdirilmesi

Program sona erince, cihaz normal çalışma moduna geri döner.

Müşteri hizmetleri

Size yakın müşteri hizmetlerini telefon rehberinde veya müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz. Müşteri hizmetlerine lütfen cihazın ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD-Nr.) ve sayma numarasını (Z-Nr.) belirtiniz.

Bu numaraları tip levhasının üzerinde bulabilirsiniz. Resim **14**

Böylece gereksiz ziyaretlerin önlenmesine yardım edersiniz ve oluşabilecek fazla masraflardan da tasarruf etmiş olursunuz.

Arızalarda onarım siparişi ve danışma

Tüm ülkelerin iletişim bilgileri için, ekteki yetkili servis listesine bakınız.

TR 444 6333

Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir.

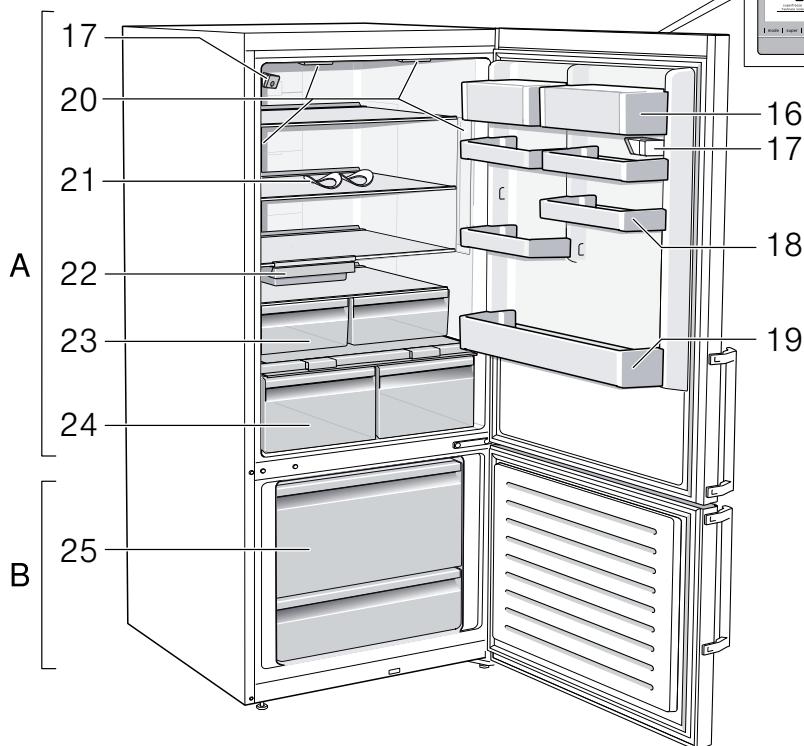
Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Garanti Şartları

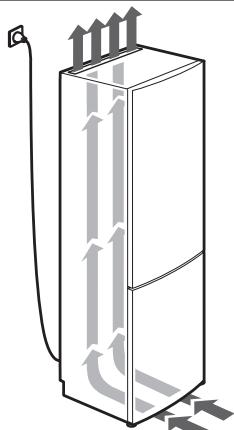
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,

- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafi, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksiz malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabılır. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın:
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcından talep edilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicili Hakem Heyetine veya Tüketicili Mahkemesine başvurabilir.

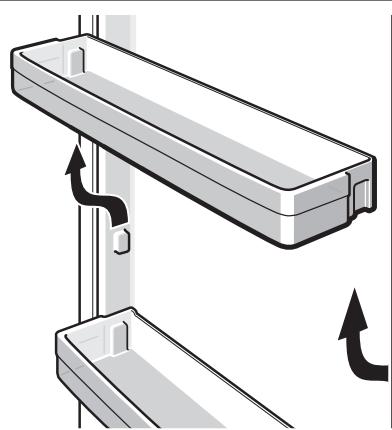
1-15



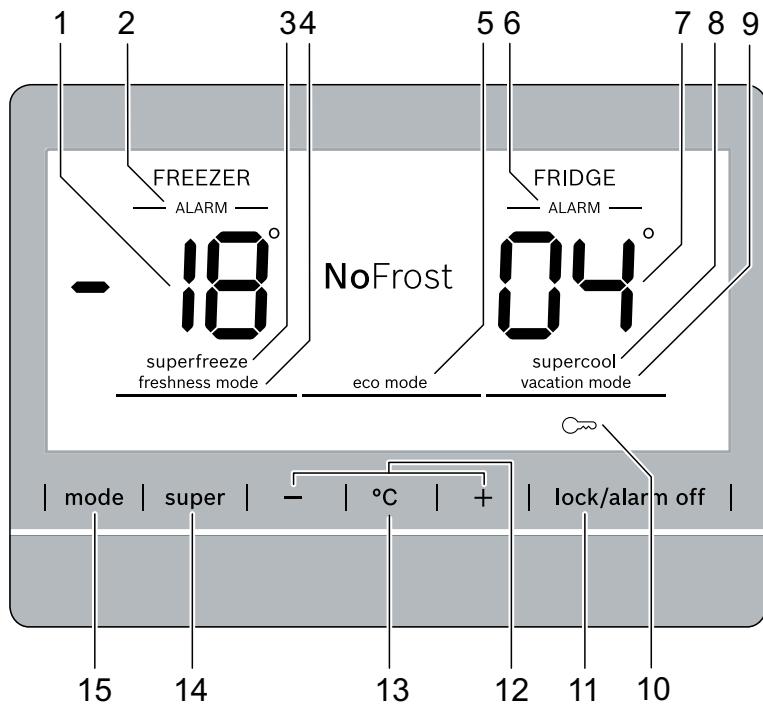
1



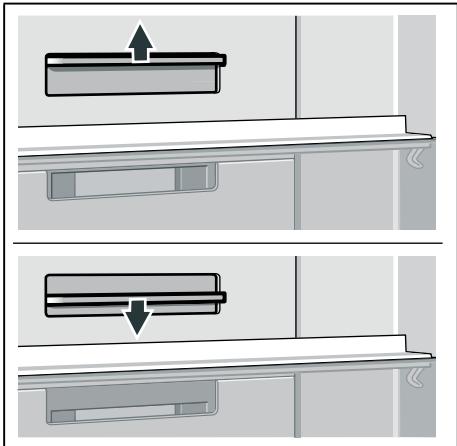
2



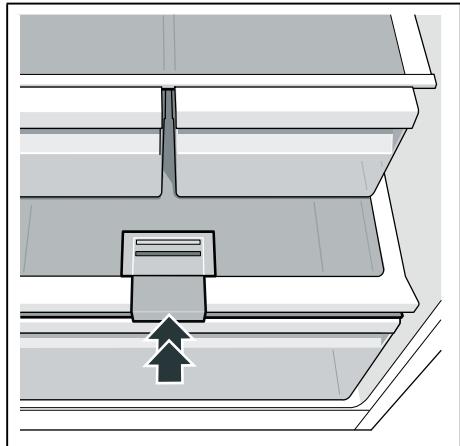
3



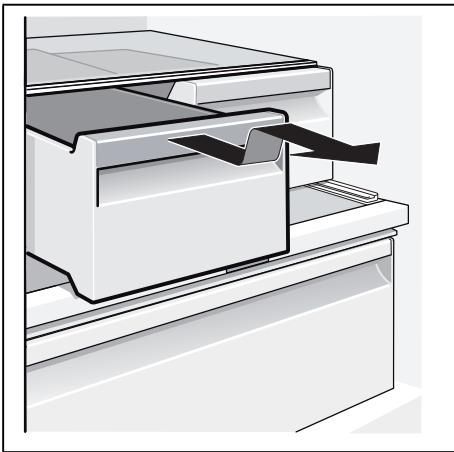
4



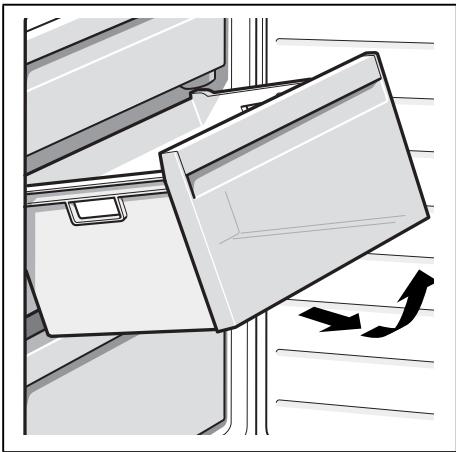
5



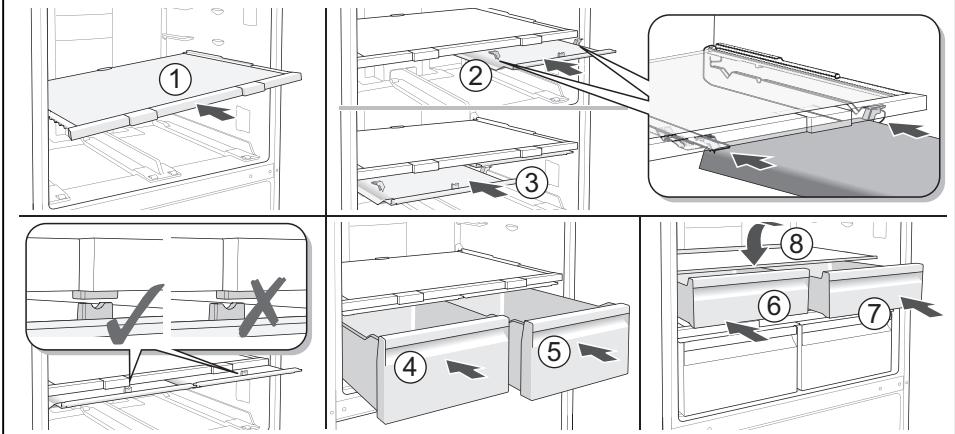
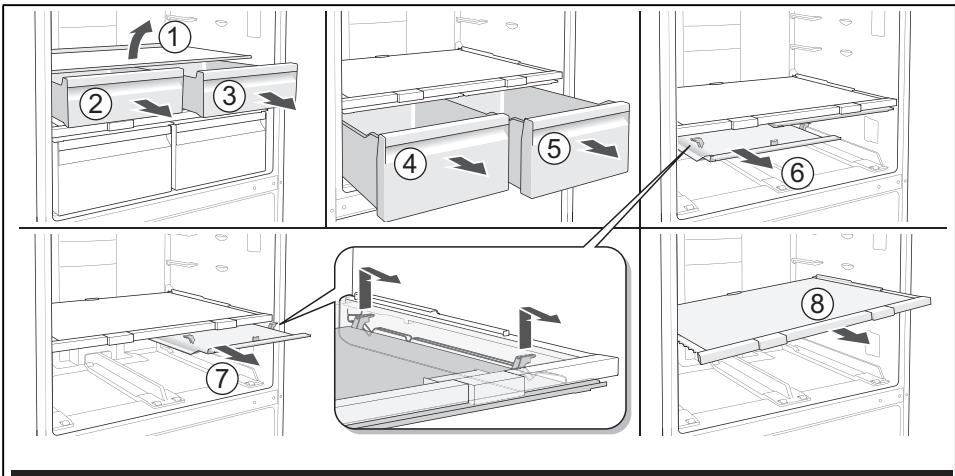
6



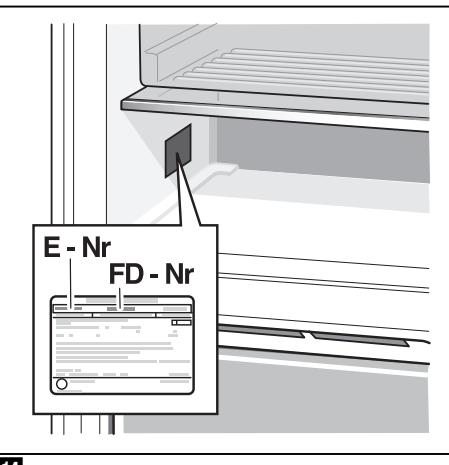
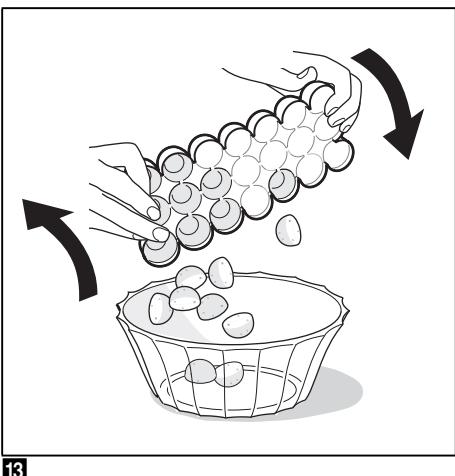
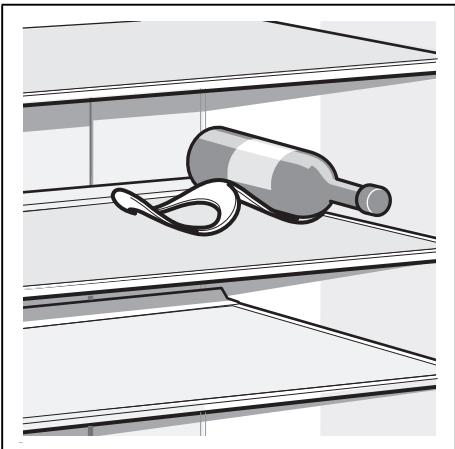
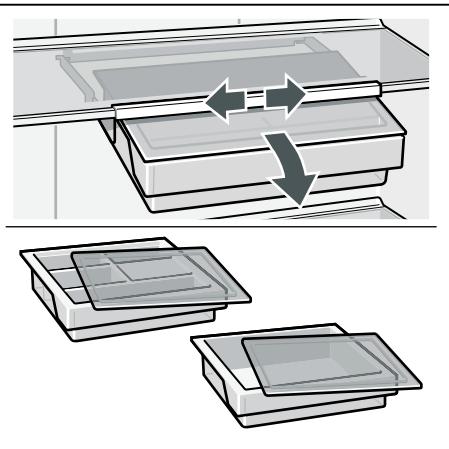
7



8



9





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Bosch Home Appliance Group

P.O. Box 83 01 01

D-81701 Munich

Germany

www.bosch-home.com



8001180500 (9911)

tr